2025/2074

20.10.2025

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2025/2074 ÓN gCOIMISIÚN

an 16 Deireadh Fómhair 2025

lena ndeonaítear údarú Aontais le haghaidh na fine táirgí bithicídeacha 'B. Braun Medical Propanol Family' i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Bealtaine 2012 maidir le táirgí bithicídeacha a chur ar fáil ar an margadh agus a úsáid ([1]), agus go háirithe Airteagal 44(5), an chéad fhomhír, de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) An 12 Aibreán 2019, chuir B. Braun Medical AG iarratas faoi bhráid na Gníomhaireachta Eorpaí Ceimiceán ('an Ghníomhaireacht'), i gcomhréir le hAirteagal 43(1) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012, ar údarú Aontais le haghaidh na fine táirgí bithicídeacha ar a dtugtar 'B. Braun Medical Propanol Family', de chineálacha táirgí 1, 2 agus 4, mar a thuairiscítear in Iarscríbhinn V a ghabhann leis an Rialachán sin, agus thug sé deimhniú i scríbhinn gur chomhaontaigh údarás inniúil na hÍsiltíre meastóireacht a dhéanamh ar an iarratas. Rinneadh taifead den iarratas faoin gcás-uimhir BC-CP050930-37 sa Chlár do Tháirgí Bithicídeacha.

(2) Is iad própán-1-ól agus própán-2-ól na substaintí gníomhacha atá in 'B. Braun Medical Propanol Family', ar substaintí iad a airítear ar liosta an Aontais de na substaintí gníomhacha formheasta le haghaidh chineálacha táirgí 1, 2 agus 4 dá dtagraítear in Airteagal 9(2) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012.

(3) An 7 Meitheamh 2024, chuir an t-údarás inniúil meastóireachta, i gcomhréir le hAirteagal 44(1) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012, tuarascáil mheasúnaithe agus conclúidí a mheastóireachta faoi bhráid na Gníomhaireachta.

(4) An 13 Nollaig 2024, chuir an Ghníomhaireacht an tuairim uaithi faoi bhráid an Choimisiúin ([2]), sin agus an dréacht-achoimre ar shaintréithe an táirge bhithicídigh ('AST') atá ag 'B. Braun Medical Propanol Family', maille leis an tuarascáil mheasúnaithe deiridh i ndáil leis an bhfine táirgí bithicídeacha, i gcomhréir le hAirteagal 44(3) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012.

(5) Is é conclúid na tuairime sin gur fine táirgí bithicídeacha atá in 'B. Braun Medical Propanol Family' de réir bhrí Airteagal 3(1), pointe (s), de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012, go bhfuil sé cáilithe i gcomhair údarú Aontais i gcomhréir le hAirteagal 42(1) den Rialachán sin agus, faoi réir chomhlíonadh an dréacht-AST, go gcomhlíonann sé na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 19(6) den Rialachán sin.

(6) An 8 Eanáir 2025, sheol an Ghníomhaireacht an dréacht-AST chuig an gCoimisiún, i dteangacha oifigiúla uile an Aontais, i gcomhréir le hAirteagal 44(4) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012.

(7) Aontaíonn an Coimisiún leis an tuairim ón nGníomhaireacht agus measann sé, dá bhrí sin, gurb iomchuí údarú Aontais a dheonú le haghaidh na fine táirgí bithicídeacha 'B. Braun Medical Propanol Family'.

([1]) IO L 167, 27.6.2012, lch. 1 ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.
([2]) Tuairim ón nGníomhaireacht Eorpach Ceimiceán an 28 Samhain 2024 maidir le húdarú Aontais na fine táirgí bithicídeacha 'B. Braun Medical Propanol Family' (ECHA/BPC/453/2024), https://echa.europa.eu/bpc-opinions-on-union-authorisation.

(8) Sa tuairim ón nGníomhaireacht, molann sí go ndéanfaidh sealbhóir an údaraithe tástáil chobhsaíochta le linn stóráil fhadtéarmach mar choinníoll san údarú chun cobhsaíocht stórála a dheimhniú. Comhaontaíonn an Coimisiún leis an moladh sin agus measann sé gur cheart torthaí na tástála sin a chur isteach mar choinníoll a bhaineann leis an bhfine táirgí bithicídeacha a chur ar fáil ar an margadh agus a úsáid de bhun Airteagal 22(1) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012. Cé go mbeidh sonraí le soláthar tar éis dheonú an údaraithe, measann an Coimisiún freisin nach ndéanann an méid sin difear don chonclúid maidir le comhlíonadh an choinníll faoi Airteagal 19(1), pointe (d), den Rialachán sin ar bhonn na sonraí atá ann cheana.

(9) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir le tuairim an Bhuanchoiste um Tháirgí Bithicídeacha,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Deonaítear údarú Aontais a bhfuil an uimhir údaraithe EU-0033840-0000 aige do B. Braun Medical AG maidir leis an bhfine táirgí bithicídeacha 'B. Braun Medical Propanol Family' a chur ar fáil ar an margadh agus a úsáid faoi réir chomhlíonadh na dtéarmaí agus na gcoinníollacha a leagtar amach in Iarscríbhinn I agus i gcomhréir leis an achoimre ar shaintréithe an táirge bhithicídigh a leagtar amach in Iarscríbhinn II.

Tá an t-údarú Aontais bailí ón 9 Samhain 2025 go dtí an 31 Deireadh Fómhair 2035.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 16 Deireadh Fómhair 2025.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN I

Téarmaí agus coinníollacha (EU-0033840-0000)

Déanfaidh sealbhóir an údaraithe tástáil chobhsaíochta le linn stóráil fhadtéarmach ar tháirgí atá ionadaíoch do gach meitea-AST san fhine táirgí bithicídeacha 'B. Braun Medical Propanol Family'. Déanfar na tástálacha ag teocht chomhthimpeallach sa phacáistíocht tráchtála ina gcuirfear na táirgí san fhine sin ar fáil ar an margadh. Ba cheart na hairíonna ábhartha uile a chinneadh roimh an stóráil agus ina diaidh.

Faoin 9 Meán Fómhair 2026 cuirfidh sealbhóir an údaraithe torthaí na tástála faoi bhráid na Gníomhaireachta.

IARSCRÍBHINN

Achoimre ar shaintréithe an táirge le haghaidh tacar táirgí bithicídeacha

B. Braun Medical Propanol Family

Cineál nó cineálacha táirge

PT01: Sláinteachas an duine

PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe

PT04: Limistéar bia agus beatha

Uimhir an údaraithe: EU-0033840-0000

Uimhir sócmhainne R4BP: EU-0033840-0000

CUID I

AN CHÉAD LEIBHÉAL FAISNÉISE

Caibidil 1. **FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **Ainm an tacair**

Ainm	B. Braun Medical Propanol Family

1.2. **Cineál nó cineálacha táirge**

Cineál nó cineálacha táirge	PT01: Sláinteachas an duine PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe PT04: Limistéar bia agus beatha

1.3. **Sealbhóir an údaraithe**

Ainm agus seoladh shealbhóir an údaraithe	Ainm	B. Braun Medical AG
	Seoladh	Seesatz 17 6204 Sempach CH
Uimhir an údaraithe	EU-0033840-0000	
Uimhir sócmhainne R4BP	EU-0033840-0000	
Dáta an údaraithe	an 9 Samhain 2025	
Dáta éaga an údaraithe	an 31 Deireadh Fómhair 2035	

1.4. **Monaróir/monaróirí an táirge**

Ainm an mhonaróra	B. Braun Medical AG
Seoladh an mhonaróra	Seesatz 17 6204 Sempach An Eilvéis
Suíomh na láithreán monaraíochta	B. Braun Medical AG site 1 B. Braun Medical AG, Seesatz 17 6204 Sempach An Eilvéis

1.5. **Monaróir/monaróirí na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha**

Substaint ghníomhach	Propan-1-ol
Ainm an mhonaróra	BASF SE
Seoladh an mhonaróra	Carl-Bosch Strasse 38 67056 Ludwigshafen An Ghearmáin
Suíomh na láithreán monaraíochta	BASF SE site 1 BASF SE, Carl-Bosch Strasse 38 67056 Ludwigshafen An Ghearmáin

Substaint ghníomhach	Propan-1-ol
Ainm an mhonaróra	OQ Chemicals GmbH (roimhe seo Oxea GmbH)
Seoladh an mhonaróra	Rheinpromenade 4a 40789 Monheim am Rhein Germany
Suíomh na láithreán monaraíochta	OQ Chemicals GmbH (roimhe seo Oxea GmbH) site 1 OQ Chemicals Corperation (formerly Oxea Coperation), 2001 FM 3057 TX 77414 Bay City Stáit Aontaithe

Substaint ghníomhach	Propan-1-ol
Ainm an mhonaróra	Oxea GmbH
Seoladh an mhonaróra	Rheinpromenade 4a 40789 Monheim am Rhein An Ghearmáin
Suíomh na láithreán monaraíochta	Oxea GmbH site 1 Oxea Corporation, 2001 FM 3057 TX 77414 Bay City Na Stáit Aontaithe

Substaint ghníomhach	Propan-2-ol
Ainm an mhonaróra	INEOS Solvents Germany GmbH
Seoladh an mhonaróra	Römerstr. 733 47443 Moers An Ghearmáin
Suíomh na láithreán monaraíochta	INEOS Solvents Germany GmbH site 1 INEOS Solvents Germany GmbH, Römerstr. 733 47443 Moers An Ghearmáin INEOS Solvents Germany GmbH site 2 INEOS Solvents Germany GmbH, Shamrockstrasse 88 44623 Herne An Ghearmáin

Substaint ghníomhach	Propan-2-ol
Ainm an mhonaróra	Shell Chemicals Europe B.V.
Seoladh an mhonaróra	Postbus 2334 3000 CH Rotterdam An Ísiltír
Suíomh na láithreán monaraíochta	Shell Chemicals Europe B.V. site 1 Shell Nederland Chemie BV/Shell Nederland Raffinaderij B.V., Vondelingenweg 601 3196 KK Rotterdam-Pernis An Ísiltír

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TACAIR TÁIRGÍ**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an tacair**

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	20-30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	10-45 % (w/w)

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe**

Cineál nó cineálacha foirmlithe	AL Aon leacht eile Ceirtíní líonta

CUID II

AN DARA LEIBHÉAL FAISNÉISE MEITEA-SPC(ANNA)

Caibidil 1. **MEITEA-SPC 1 FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **MEITEA-SPC 1 aitheantóir**

Aitheantóir	Meitea-SPC: meitea-SPC 1

1.2. **Iarmhír na huimhreach údaraithe**

Uimhir	1-1

1.3. **Cineál nó cineálacha táirge**

Cineál nó cineálacha táirge	PT01: Sláinteachas an duine

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH META SPC 1**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh meitea-SPC 1**

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	30-30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	45-45 % (w/w)

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe meitea-SPC 1**

Cineál nó cineálacha foirmlithe	AL Aon leacht eile

Caibidil 3. **RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM MEITEA-SPC 1**

Ráitis ghuaise	H225: Leacht an-inadhainte agus gal an-inadhainte. H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil. H336: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. EUH208: (2R)-6-methyl-2-[(1R)-4-methyl-1-cyclohex-3-enyl]hept-5-en-2-ol ann. D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le frithghníomhú ailléirgeach. EUH066: D'fhéadfadh tirimeacht craicinn nó scoilteadh craicinn a bheith mar thoradh ar ilnochtadh.
Ráitis réamhchúraim	P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac. P233: Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P240: Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh. P241: Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach leictreach. P242: Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta. P243: Déan bearta chun díluchtú statach a chosc. P261: Seachain gala a análú. P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin. P280: Caith cosaint súile. P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach. P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE má bhraitheann tú tinn. P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú. P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir. P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid sprae uisce/púdar tirim/dé-ocsaíd charbóin/cúr frithsheasmhach in alcól le haghaidh múchta. P403+P233: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P403+P235: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád fionnuar é. P405: Stóráil faoi ghlas. P501: Diúscair ábhair i seirbhís dramhaíola ghuaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla. P501: Diúscair coimeádán i seirbhís dramhaíola guaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla.

Caibidil 4. **ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE MEITEA-SPC**

4.1. **Tuairisc úsáide**

Tábla 1

Tor láimhe sláinteachais

An cineál táirge	PT01: Sláinteachas an duine
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Giostaí Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Mycobacteria Gnáthainm: Víris imchlúdaithe Gnáthainm: Víris (gníomh vírisghníomhach speictrim teoranta)
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Is féidir an táirge a chur i bhfeidhm le haghaidh tor láimhe sláinteachais i ngach cás is gá, m.sh. — ospidéil agus institiúidí cúraim sláinte eile amhail in otharchairr, obráidí agus tithe altranais (lena n-áirítear cúram baile othar) — ceaintíní ospidéil, cistineacha móra, tionscail chógaisíochta, láithreáin táirgthe agus saotharlanna.
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: Tor láimhe Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Is táirge réidh le húsáid é a chuimilfear neamh-dhleáite i lámha atá glan agus tirim go feiceálach amháin.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: 3 ml (dáileoirí a úsáid: mar shampla a leagtar go 1,5 ml in aghaidh an stróc, 2 strócanna do 3 ml). Minicíocht: Úsáideoir gairmiúil: Suas le 25 iarratas in aghaidh an lae An pobal i gcoitinne (dialysis baile): Uair sa lá An pobal i gcoitinne (ag dul isteach in ospidéil/ag fágáil ospidéil): Daoine fásta: Suas le 11 iarratas in aghaidh an lae Leanaí: Suas le 3 iarratas in aghaidh an lae
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéil high-density polyethylene (HDPE) lí le caipíní barr smeach screwed de polypropylene (PP) lí. Méideanna: 100/500/1 000 ml lí HDPE buidéal fillte le caidéal comhtháite. Méideanna: 500/1 000 ml canister HDPE lí le caipíní screwed de HDPE lí. Méid: 5 000 ml

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Ní dhéanfar an táirge réidh le húsáid a chuimilt neamh-dhleáite i lámha atá glan agus tirim go feiceálach ach amháin.

Cuimil méid leordhóthanach (3 ml ar a laghad) isteach i lámha agus coinnigh tais le linn an am íosta nochta a léirítear:

— chun baictéir, mycobacteria, giostaí agus víris imchlúdaithe a rialú: 30 soicind

— gníomhaíocht virucidal speictrim teoranta: 2 nóiméad

Is féidir an táirge a chur i bhfeidhm go díreach, nó is féidir an táirge a úsáid i dáileoir nó le caidéal (úsáid caidéal comhtháite: 2 strócanna le haghaidh 3 ml; dáileoirí a úsáid: m.sh. a leagtar go 1,5 ml in aghaidh an stróc, 2 strócanna do 3 ml).

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí.

Ní úsáideann leanaí ach amháin faoi mhaoirseacht aosach nuair a thugann siad cuairt ar ospidéil.

Seachain teagmháil leis na súile.

Seachain teagmháil neamhriachtanach leis an gcraiceann.

Coinnigh ar shiúl é ó leanaí agus ó pheataí.

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre:

Le linn athlíonta: Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

Luafar go soiléir san fhaisnéis faoin táirge (i.e. lipéad agus/nó bileog) gur féidir leis an bpobal i gcoitinne an táirge a úsáid go heisceachtúil le haghaidh na n-úsáidí sonracha seo a leanas:

— Tor láimhe sláinteachais le linn dialysis baile.

— Cuimilt láimhe sláinteachais nuair a théann tú isteach/ag fágáil ospidéil.

Déantar iarratas ó neamhghairmiúil i gcónaí tar éis teagaisc ghairmiúil nó faoi mhaoirseacht ghairmiúil.

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Má tharlaíonn greannú nigh le huisce agus lorg comhairle leighis. I gcásanna nochta craicinn neamhbheartaithe: nigh le huisce.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 1.

4.2. **Tuairisc úsáide**

Tábla 2

Tor láimhe máinliachta

An cineál táirge	PT01: Sláinteachas an duine
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí Gnáthainm: Mycobacteria
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Is féidir na táirgí a chur i bhfeidhm le haghaidh tor láimhe máinliachta in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile.
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: Tor láimhe Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Is táirge réidh le húsáid é a chuimilfear neamh-dhleáite i gcodanna isteach sna lámha agus sna forearms atá glan go feiceálach amháin.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: 2 nó 3 codanna de 3 ml (dáileoirí a úsáid: mar shampla a leagtar go 1,5 ml in aghaidh an stróc, 2 strócanna do 3 ml). Minicíocht úsáideoir gairmiúil: De ghnáth, suas le 25 iarratas sa lá
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéil HDPE lí le caipíní barr smeach screwed de PP lí. Méideanna: 100/500/1 000 ml lí HDPE buidéal fillte le caidéil PP comhtháite. Méideanna: 500/1 000 ml canister HDPE lí le caipíní screwed de HDPE lí. Méid: 5 000 ml

4.2.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Déanfar an táirge réidh le húsáid a chuimilt neamh-dhleáite i gcodanna isteach sna lámha agus sna forearms atá glan agus tirim go feiceálach amháin.

Cuimil méid leordhóthanach i gcodanna de 3 ml (2 nó 3 huaire) i lámha agus forearms agus coinnigh tais le linn an íos-ama teagmhála a luaitear:

— chun baictéir, mycobacteria agus giostaí a rialú: 90 soicind

Is féidir an táirge a chur i bhfeidhm go díreach, nó is féidir an táirge a úsáid i dáileoir nó le caidéal (úsáid caidéal comhtháite: 2 strócanna le haghaidh 3 ml; dáileoirí a úsáid: m.sh. a leagtar go 1,5 ml in aghaidh an stróc, 2 strócanna do 3 ml).

Níor chóir an táirge a athlíonadh ná a dhoirteadh ach faoi choinníollacha aiseipteacha.

Ní mór do gach ábhar a bheith ag luí go hiomlán leis an táirge. Ní mór go mbeadh an dáileoir nó an coimeádán, a athlíontar an fhaisnéis íosta lipéadaithe seo a leanas: An uimhir údaráis; Ainm trádála an táirge bhithicídighicídigh; Céannacht agus ábhar gach comhábhair ghníomhaigh; Na treoracha úsáide, lena n-áirítear an t-am ionchorpraithe a theastaíonn don ghníomhaíocht bhithfhicídeach. An t-eolas de réir CLP.

4.2.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí

Seachain teagmháil leis na súile.

Seachain teagmháil neamhriachtanach leis an gcraiceann.

Coinnigh ar shiúl é ó leanaí agus ó pheataí.

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre:

Le linn athlíonta: Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.2.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Má tharlaíonn greannú nigh le huisce agus lorg comhairle leighis. I gcásanna nochta craicinn neamhbheartaithe: nigh le huisce.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.2.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.2.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 1.

Caibidil 5. **TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE MAIDIR LE MEITEA-SPC 1**

5.1. **Treoracha úsáide**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

Féach bearta úsáidsonracha maolaithe riosca.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

Féach treoracha agus bearta úsáidsonracha.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Seilfré: 24 mhí).

Ceanglais maidir le seomraí stórála agus soithí:

Coinnigh coimeádán dúnta go docht in áit tirim, fionnuar agus dea-aeráilte.

Tuilleadh eolais ar choinníollacha stórála: Coinnigh amach ó bhia, deoch agus ábhair bheathaithe ainmhithe.

Stóráil ag teocht nach airde ná 40 °C.

Caibidil 6. **FAISNÉIS EILE**

Tabhair do d'aire an luach tagartha Eorpach de 129,28 mg/m³ don tsubstaint ghníomhach Propan-2-ol (UIM: 67-63-0), a úsáideadh le haghaidh measúnaithe riosca an táirge dífhabhtaithe.

Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ar an láthair oibre (an ceathrú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11).

Maidir le 'Catagói(í) úsáideoirí' tabhair faoi deara: 'Ciallaíonn gairmithe' (lena n-áirítear úsáideoirí tionsclaíoch) gairmithe oilte má theastaíonn sin de réir reachtaíochta náisiúnta.

Teideal iomlán an chaighdeáin EN a ndéantar tagairt dó sna bearta maolaithe riosca ná:

EN 166 – Cosaint súl i gcoinne ceimiceán

Caibidil 7. **AN TRÍÚ LEIBHÉAL FAISNÉISE: TÁIRGÍ AONAIR I MEITEA-SPC 1**

7.1. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

Trádainm/trádainmneacha	Softalind Pro	Réimse margaidh: AE
	Softa-Man	Réimse margaidh: AE
Uimhir an údaraithe	EU-0033840-0001 1-1	

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	45 % (w/w)

7.2. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

Trádainm/trádainmneacha	Softalind Pro pure	Réimse margaidh: AE
Uimhir an údaraithe	EU-0033840-0002 1-1	

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	45 % (w/w)

7.3. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

Trádainm/trádainmneacha	Softalind Pro acute	Réimse margaidh: AE
Uimhir an údaraithe	EU-0033840-0003 1-1	

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	45 % (w/w)

Caibidil 1. **MEITEA-SPC 2 FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **MEITEA-SPC 2 aitheantóir**

Aitheantóir	Meitea-SPC: meitea-SPC 2

1.2. **Iarmhír na huimhreach údaraithe**

Uimhir	1-2

1.3. **Cineál nó cineálacha táirge**

Cineál nó cineálacha táirge	PT01: Sláinteachas an duine

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH META SPC 2**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh meitea-SPC 2**

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	30-30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	45-45 % (w/w)

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe meitea-SPC 2**

Cineál nó cineálacha foirmlithe	AL Aon leacht eile

Caibidil 3. **RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM MEITEA-SPC 2**

Ráitis ghuaise	H225: Leacht an-inadhainte agus gal an-inadhainte. H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil. H336: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. EUH208: (2R)-6-methyl-2-[(1R)-4-methyl-1-cyclohex-3-enyl]hept-5-en-2-ol ann. D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le frithghníomhú ailléirgeach. EUH066: D'fhéadfadh tirimeacht craicinn nó scoilteadh craicinn a bheith mar thoradh ar ilnochtadh.
Ráitis réamhchúraim	P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac. P233: Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P240: Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh. P241: Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach leictreach. P242: Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta.

	P243: Déan bearta chun díluchtú statach a chosc. P261: Seachain gala a análú. P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin. P280: Caith cosaint súile/cosaint aghaidhe. P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach. P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir má bhraitheann tú tinn. P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú. P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir. P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid sprae uisce/púdar tirim/dé-ocsaíd charbóin/cúr frithsheasmhach in alcól le haghaidh múchta. P403+P233: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P403+P235: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád fionnuar é. P405: Stóráil faoi ghlas. P501: Diúscair ábhair i seirbhís dramhaíola ghuaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla. P501: Diúscair coimeádán i seirbhís dramhaíola guaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla.

Caibidil 4. **ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE MEITEA-SPC**

4.1. **Tuairisc úsáide**

Tábla 1

Tor láimhe sláinteachais

An cineál táirge	PT01: Sláinteachas an duine
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí Gnáthainm: Mycobacteria Gnáthainm: Víris imchlúdaithe

Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Is féidir an táirge a chur i bhfeidhm le haghaidh tor láimhe sláinteachais i ngach cás is gá, m.sh. — ospidéil agus institiúidí cúraim sláinte eile amhail in otharchairr, obráidí agus tithe altranais (lena n-áirítear cúram baile othar) — ceaintíní ospidéil, cistineacha móra, tionscail chógaisíochta, láithreáin táirgthe agus saotharlanna.
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: Tor láimhe Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Is táirge réidh le húsáid é a chuimilfear neamh-dhleáite i lámha atá glan agus tirim go feiceálach amháin.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: 3 ml. Minicíocht: Úsáideoir gairmiúil: De ghnáth, suas le 25 iarratas sa lá An pobal i gcoitinne (dialysis baile): Uair sa lá An pobal i gcoitinne (ag dul isteach in ospidéil/ag fágáil ospidéil): Daoine fásta: De ghnáth, suas le 11 iarratas sa lá Leanaí: De ghnáth, suas le 3 iarratas sa lá
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéil HDPE lí le caipíní barr smeach screwed de PP lí. Méideanna: 100/500/1 000 ml canister HDPE lí le caipíní screwed de HDPE lí. Méid: 5 000 ml

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Ní dhéanfar an táirge réidh le húsáid a chuimilt neamh-dhleáite i lámha atá glan agus tirim go feiceálach ach amháin.

Cuimil méid leordhóthanach (3 ml ar a laghad) isteach i lámha agus coinnigh tais le linn an am íosta nochta a léirítear:

— chun baictéir, mycobacteria, giostaí agus víris imchlúdaithe a rialú: 30 soicind

Is féidir an táirge a chur i bhfeidhm go díreach, nó is féidir an táirge a úsáid i dáileoir nó le caidéal (dáileoirí a úsáid: m.sh. a leagtar go 1,5 ml in aghaidh an stróc, 2 strócanna do 3 ml).

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí

Ní úsáideann leanaí ach amháin faoi mhaoirseacht aosach nuair a thugann siad cuairt ar ospidéil.

Seachain teagmháil leis na súile.

Seachain teagmháil neamhriachtanach leis an gcraiceann.

Coinnigh ar shiúl é ó leanaí agus ó pheataí.

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Le linn athlíonta: Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

Luafar go soiléir san fhaisnéis faoin táirge (i.e. lipéad agus/nó bileog) gur féidir leis an bpobal i gcoitinne an táirge a úsáid go heisceachtúil le haghaidh na n-úsáidí sonracha seo a leanas:

— Tor láimhe sláinteachais le linn dialysis baile.

— Cuimilt láimhe sláinteachais nuair a théann tú isteach/ag fágáil ospidéil.

Déantar iarratas ó neamhghairmiúil i gcónaí tar éis teagaisc ghairmiúil nó faoi mhaoirseacht ghairmiúil..

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Má tharlaíonn greannú nigh le huisce agus lorg comhairle leighis. I gcásanna nochta craicinn neamhbheartaithe: nigh le huisce.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 2.

4.2. **Tuairisc úsáide**

Tábla 2

Tor láimhe máinliachta

An cineál táirge	PT01: Sláinteachas an duine
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí Gnáthainm: Mycobacteria
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Is féidir an táirge a chur i bhfeidhm le haghaidh tor láimhe máinliachta in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile.
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: Tor láimhe Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Is táirge réidh le húsáid é a chuimilfear neamh-dhleáite i gcodanna isteach sna lámha agus sna forearms atá glan go feiceálach amháin.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: 2 nó 3 codanna de 3 ml. Minicíocht úsáideoir gairmiúil: De ghnáth, suas le 25 iarratas sa lá.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéil HDPE lí le caipíní barr smeach screwed de PP lí. Méideanna: 100/500/1 000 ml canister HDPE lí le caipíní screwed de HDPE lí. Méid: 5 000 ml

4.2.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Déanfar an táirge réidh le húsáid a chuimilt neamh-dhleáite i gcodanna isteach sna lámha agus sna forearms atá glan agus tirim go feiceálach amháin.

Cuimil méid leordhóthanach i gcodanna de 3 ml (2 nó 3 huaire) i lámha agus forearms agus coinnigh tais le linn an am íosta nochta a léirítear:

— chun baictéir, mycobacteria agus giostaí a rialú: 90 soicind

Is féidir an táirge a chur i bhfeidhm go díreach, nó is féidir an táirge a úsáid i dáileoir nó le caidéal (dáileoirí a úsáid: m.sh. a leagtar go 1,5 ml in aghaidh an stróc, 2 strócanna do 3 ml).

Níor chóir an táirge a athlíonadh ná a dhoirteadh ach faoi choinníollacha aiseipteacha.

Ní mór do gach ábhar a bheith ag luí go hiomlán leis an táirge. Ní mór go mbeadh an dáileoir nó an coimeádán, a athlíontar an fhaisnéis íosta lipéadaithe seo a leanas: An uimhir údaráis; Ainm trádála an táirge bhithicídighicídigh; Céannacht agus ábhar gach comhábhair ghníomhaigh; Na treoracha úsáide, lena n-áirítear an t-am ionchorpraithe a theastaíonn don ghníomhaíocht bhithfhicídeach. An t-eolas de réir CLP.

4.2.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí

Seachain teagmháil leis na súile.

Seachain teagmháil neamhriachtanach leis an gcraiceann.

Coinnigh ar shiúl é ó leanaí agus ó pheataí.

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Le linn athlíonta: Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.2.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Má tharlaíonn greannú nigh le huisce agus lorg comhairle leighis. I gcásanna nochta craicinn neamhbheartaithe: nigh le huisce.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.2.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.2.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 2.

Caibidil 5. **TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE MAIDIR LE MEITEA-SPC 2**

5.1. **Treoracha úsáide**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

Féach bearta úsáidsonracha maolaithe riosca.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

Féach treoracha agus bearta úsáidsonracha.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Seilfré: 24 mhí.

Ceanglais maidir le seomraí stórála agus soithí:

Coinnigh coimeádán dúnta go docht in áit tirim, fionnuar agus dea-aeráilte.

Tuilleadh eolais ar choinníollacha stórála: Coinnigh amach ó bhia, deoch agus ábhair bheathaithe ainmhithe.

Stóráil faoi bhun 40 °C.

Caibidil 6. **FAISNÉIS EILE**

Tabhair do d'aire an luach tagartha Eorpach de 129,28 mg/m³ don tsubstaint ghníomhach Propan-2-ol (UIM: 67-63-0), a úsáideadh le haghaidh measúnaithe riosca an táirge dífhabhtaithe.

Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ar an láthair oibre (an ceathrú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11).

Maidir le 'Catagói(í) úsáideoirí' tabhair faoi deara: 'Ciallaíonn gairmithe' (lena n-áirítear úsáideoirí tionsclaíoch) gairmithe oilte má theastaíonn sin de réir reachtaíochta náisiúnta.

Teideal iomlán an chaighdeáin EN a ndéantar tagairt dó sna bearta maolaithe riosca ná:

EN 166 – Cosaint súl i gcoinne ceimiceán

Caibidil 7. **AN TRÍÚ LEIBHÉAL FAISNÉISE: TÁIRGÍ AONAIR I MEITEA-SPC 2**

7.1. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

Trádainm/trádainmneacha			Softalind Pro gel	Réimse margaidh: AE	
Uimhir an údaraithe			EU-0033840-0004 1-2		
Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	45 % (w/w)

Caibidil 1. **MEITEA-SPC 3 FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **MEITEA-SPC 3 aitheantóir**

Aitheantóir	Meitea-SPC: meitea-SPC 3

1.2. **Iarmhír na huimhreach údaraithe**

Uimhir	1-3

1.3. **Cineál nó cineálacha táirge**

Cineál nó cineálacha táirge	PT01: Sláinteachas an duine

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH META SPC 3**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh meitea-SPC 3**

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	30-30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	45-45 % (w/w)

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe meitea-SPC 3**

Cineál nó cineálacha foirmlithe	AL Aon leacht eile

Caibidil 3. **RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM MEITEA-SPC 3**

Ráitis ghuaise	H225: Leacht an-inadhainte agus gal an-inadhainte. H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil. H336: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. EUH066: D'fhéadfadh tirimeacht craicinn nó scoilteadh craicinn a bheith mar thoradh ar ilnochtadh.
Ráitis réamhchúraim	P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac. P233: Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P240: Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh. P241: Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach leictreach. P242: Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta. P243: Déan bearta chun díluchtú statach a chosc.

	P261: Seachain gala a análú. P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin. P280: Caith cosaint súile/cosaint aghaidhe. P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach. P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir má bhraitheann tú tinn. P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú. P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir. P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid sprae uisce/púdar tirim/dé-ocsaíd charbóin/cúr frithsheasmhach in alcól le haghaidh múchta. P403+P233: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P403+P235: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád fionnuar é. P405: Stóráil faoi ghlas. P501: Diúscair ábhair i seirbhís dramhaíola ghuaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla. P501: Diúscair coimeádán i seirbhís dramhaíola guaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla.

Caibidil 4. **ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE MEITEA-SPC**

4.1. **Tuairisc úsáide**

Tábla 1

Tor láimhe sláinteachais

An cineál táirge	PT01: Sláinteachas an duine
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí Gnáthainm: Mycobacteria Gnáthainm: Víris imchlúdaithe
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Is féidir an táirge a chur i bhfeidhm le haghaidh tor láimhe sláinteachais i ngach cás is gá, m.sh. — ospidéil agus institiúidí cúraim sláinte eile amhail in otharchairr, obráidí agus tithe altranais (lena n-áirítear cúram baile othar)

	— ceaintíní ospidéil, cistineacha móra, tionscail chógaisíochta, láithreáin táirgthe agus saotharlanna.
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: Tor láimhe Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Is táirge réidh le húsáid é a chuimilfear neamh-dhleáite i lámha atá glan agus tirim go feiceálach amháin.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: 3 ml (dáileoirí a úsáid: mar shampla a leagtar go 1,5 ml in aghaidh an stróc, 2 strócanna do 3 ml). Minicíocht: Úsáideoir gairmiúil: De ghnáth, suas le 25 iarratas sa lá An pobal i gcoitinne (dialysis baile): Uair sa lá An pobal i gcoitinne (ag dul isteach in ospidéil/ag fágáil ospidéil): Daoine fásta: De ghnáth, suas le 11 iarratas sa lá Leanaí: De ghnáth, suas le 3 iarratas sa lá
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéil HDPE 500 ml líonta le ceann cúr screwed de PP líonta

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Ní dhéanfar an táirge réidh le húsáid a chuimilt neamh-dhleáite i lámha atá glan agus tirim go feiceálach ach amháin.

Cuimil méid leordhóthanach (3 ml ar a laghad) isteach i lámha agus coinnigh tais le linn an am íosta nochta a léirítear:

— chun baictéir, mycobacteria, giostaí agus víris imchlúdaithe a rialú: 30 soicind

Cuirtear an táirge i bhfeidhm le ceann cúr screwed (1,5 ml in aghaidh an stróc, 2 strócanna do 3 ml).

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí

Ní úsáideann leanaí ach amháin faoi mhaoirseacht aosach nuair a thugann siad cuairt ar ospidéil.

Seachain teagmháil leis na súile.

Seachain teagmháil neamhriachtanach leis an gcraiceann.

Coinnigh ar shiúl é ó leanaí agus ó pheataí.Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Le linn athlíonta: Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

Luafar go soiléir san fhaisnéis faoin táirge (i.e. lipéad agus/nó bileog) gur féidir leis an bpobal i gcoitinne an táirge a úsáid go heisceachtúil le haghaidh na n-úsáidí sonracha seo a leanas:

— Tor láimhe sláinteachais le linn dialysis baile.

— Cuimilt láimhe sláinteachais nuair a théann tú isteach/ag fágáil ospidéil.

Déantar iarratas ó neamhghairmiúil i gcónaí tar éis teagaisc ghairmiúil nó faoi mhaoirseacht ghairmiúil.

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Má tharlaíonn greannú nigh le huisce agus lorg comhairle leighis. I gcásanna nochta craicinn neamhbheartaithe: nigh le huisce.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 3.

Caibidil 5. **TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE MAIDIR LE MEITEA-SPC 3**

5.1. **Treoracha úsáide**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

Féach bearta úsáidsonracha maolaithe riosca.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

Féach treoracha agus bearta úsáidsonracha.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Seilfré: 24 mhí.

Ceanglais maidir le seomraí stórála agus soithí:

Coinnigh coimeádán dúnta go docht in áit tirim, fionnuar agus dea-aeráilte.

Tuilleadh eolais ar choinníollacha stórála: Coinnigh amach ó bhia, deoch agus ábhair bheathaithe ainmhithe.

Stóráil faoi bhun 40 °C.

Caibidil 6. **FAISNÉIS EILE**

Tabhair do d'aire an luach tagartha Eorpach de 129,28 mg/m³ don tsubstaint ghníomhach Propan-2-ol (UIM: 67-63-0), a úsáideadh le haghaidh measúnaithe riosca an táirge dífhabhtaithe.

Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ar an láthair oibre (an ceathrú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11).

Maidir le 'Catagói(í) úsáideoirí' tabhair faoi deara: 'Ciallaíonn gairmithe' (lena n-áirítear úsáideoirí tionsclaíoch) gairmithe oilte má theastaíonn sin de réir reachtaíochta náisiúnta.

Teideal iomlán an chaighdeáin EN a ndéantar tagairt dó sna bearta maolaithe riosca ná:

EN 166 – Cosaint súl i gcoinne ceimiceán

Caibidil 7. **AN TRÍÚ LEIBHÉAL FAISNÉISE: TÁIRGÍ AONAIR I MEITEA-SPC 3**

7.1. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

Trádainm/trádainmneacha		Softalind Pro foam		Réimse margaidh: AE	
Uimhir an údaraithe		EU-0033840-0005 1-3			
Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	45 % (w/w)

Caibidil 1. **MEITEA-SPC 4 FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **MEITEA-SPC 4 aitheantóir**

Aitheantóir	Meitea-SPC: meitea-SPC 4

1.2. **Iarmhír na huimhreach údaraithe**

Uimhir	1-4

1.3. **Cineál nó cineálacha táirge**

Cineál nó cineálacha táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe PT04: Limistéar bia agus beatha

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH META SPC 4**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh meitea-SPC 4**

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	30-30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	45-45 % (w/w)

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe meitea-SPC 4**

Cineál nó cineálacha foirmlithe	AL Aon leacht eile

Caibidil 3. **RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM MEITEA-SPC 4**

Ráitis ghuaise	H225: Leacht an-inadhainte agus gal an-inadhainte. H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil. H336: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. EUH066: D'fhéadfadh tirimeacht craicinn nó scoilteadh craicinn a bheith mar thoradh ar ilnochtadh.
Ráitis réamhchúraim	P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac. P233: Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P240: Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh. P241: Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach leictreach. P242: Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta. P243: Déan bearta chun díluchtú statach a chosc. P261: Seachain gala a análú. P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin. P280: Caith cosaint súile/cosaint aghaidhe. P303+P361+P353: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS AN gCRAICEANN (nó le gruaig): Bain díot láithreach na héadaí éillithe go léir. Sruthlaítear an craiceann le huisce [nó glac cithfholcadh].

	P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach. P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir má bhraitheann tú tinn. P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú. P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir. P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid sprae uisce/púdar tirim/dé-ocsaíd charbóin/cúr frithsheasmhach in alcól le haghaidh múchta. P403+P233: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P403+P235: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád fionnuar é. P405: Stóráil faoi ghlas. P501: Diúscair ábhair i seirbhís dramhaíola ghuaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla. P501: Diúscair coimeádán i seirbhís dramhaíola guaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla.

Caibidil 4. **ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE MEITEA-SPC**

4.1. **Tuairisc úsáide**

Tábla 1

Leacht RTU díghalraithe dromchla

An cineál táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Bakterien Gnáthainm: Giostaí Gnáthainm: Mycobacteria Gnáthainm: Víris imchlúdaithe Gnáthainm: viruses - (limited spectrum virucidal activity)
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Cuirtear an táirge i bhfeidhm trí spraeáil nó doirteadh, agus ina dhiaidh sin trí ghlanadh, chun dromchlaí beaga crua neamh-scagacha atá frithsheasmhach in aghaidh alcóil a dhífhabhtú (dífhabhtú i láthair salaithe) in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile, amhail timpeallachtaí in aice le hothair, otharchairr, oifigí máinliachta agus tithe altranais, m.sh. lena n-áirítear cúram baile d'othair (seachas dromchlaí a théann i dteagmháil le bia).

Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: spraeáil nó doirteadh, ina dhiaidh sin ag glanadh le héadach Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Cuirtear an táirge réidh le húsáid i bhfeidhm trína dhoirteadh nó trí spraeáil le truicear, agus ina dhiaidh sin glantar le héadach.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: Bain úsáid as táirge leordhóthanach chun clúdach iomlán a chinntiú. 18-21 ml in aghaidh m^2 dromchla. Maidir le spraeáil truicear is ionann é seo agus thart ar 23-26 spraeála in aghaidh an m^2 nó 12-13 spraeanna in aghaidh an 0,5 m^2. Minicíocht: Minicíocht fheidhmhíochta ghnáthchleachtach i seomra othair: 1-2 huaire in aghaidh an lae
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéil HDPE líonta/trédhearcacha, dúnta le caipíní barr smeach screwed de PP lí. Méideanna: 250/500/1 000ml (cúlpháirtí: ceann spraeála PP) canister HDPE lí/trédhearcach le caipíní screwed de HDPE lí. Méideanna: 5 000 ml

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Is díghalrán dromchla réidh le húsáid é.

Ba chóir go mbeadh dromchlaí glan go feiceálach roimh dhíghalrú.

Déantar an dromchla iomlán atá le díghalrú a fhliuchadh le méid leordhóthanach den táirge trí stealladh nó spraeáil ó achar gearr le ceann spraeála caidéil mar áis iarratais féideartha agus ina dhiaidh sin ceirtíní go maith le éadach.

Cinntigh go bhfuil an dromchla atá le díghalrú fliuchta go hiomlán.

Am íosta nochta (20 °C):

— chun baictéir, mycobacteria, giostaí agus víris imchlúdaithe a rialú: 1 nóiméad

Ná cuir níos mó i bhfeidhm ná: 21 ml in aghaidh an m^2.

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Seachain teagmháil leis na súile.

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí.

Amháin chun dromchlaí beaga a chóireáil.

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 4.

4.2. **Tuairisc úsáide**

Tábla 2

Leacht RTU díghalraithe dromchla

An cineál táirge	PT04: Limistéar bia agus beatha
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Cuirtear an táirge i bhfeidhm trí spraeáil nó doirteadh, agus ina dhiaidh sin trí ghlanadh, chun dromchlaí beaga crua neamh-scagacha atá frithsheasmhach in aghaidh alcóil a dhífhabhtú (dífhabhtú i láthair salaithe) in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile, lena n-áirítear ceaintíní ospidéil agus cistineacha móra (m.sh. próiseáil, ullmhú agus láimhseáil bia).

Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: spraeáil nó doirteadh, ina dhiaidh sin ag glanadh le héadach Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Cuirtear an táirge réidh le húsáid i bhfeidhm trína dhoirteadh nó trí spraeáil le truicear, agus ina dhiaidh sin glantar le héadach.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: Bain úsáid as táirge leordhóthanach chun clúdach iomlán a chinntiú. 18-21 ml in aghaidh m^2 dromchla. Maidir le spraeáil truicear is ionann é seo agus thart ar 23-26 spraeála in aghaidh an m^2 nó 12-13 spraeanna in aghaidh an 0,5 m^2. Minicíocht: Minicíocht iarratais tipiciúil i gcistin: 1-2 huaire in aghaidh an lae
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéil HDPE líonta/trédhearcacha, dúnta le caipíní barr smeach screwed de PP lí. Méideanna: 250/500/1 000ml (cúlpháirtí: ceann spraeála PP) canister HDPE lí/trédhearcach le caipíní screwed de HDPE lí. Méideanna: 5 000 ml

4.2.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Is dighalrán dromchla réidh le húsáid é.

Ba chóir go mbeadh dromchlaí glan go feiceálach roimh dhíghalrú.

Déantar an dromchla iomlán atá le díghalrú a fhliuchadh le méid leordhóthanach den táirge trí stealladh nó spraeáil ó achar gearr le ceann spraeála caidéil mar áis iarratais féideartha agus ina dhiaidh sin ceirtíní go maith le éadach.

Cinntigh go bhfuil an dromchla atá le díghalrú fliuchta go hiomlán.

Am íosta nochta (4 °C, 10 °C agus 20 °C):

— chun baictéir agus giostaí a rialú: 2 nóiméad

Ná cuir níos mó ná 21 ml in aghaidh an m^2.

4.2.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Seachain teagmháil leis na súile

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí.

Amháin chun dromchlaí beaga a chóireáil (suas le 1 m^2).

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.2.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.2.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.2.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 4.

Caibidil 5. **TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE MAIDIR LE MEITEA-SPC 4**

5.1. **Treoracha úsáide**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

Coimeád as aimsiú leanaí.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

Féach treoracha agus bearta úsáidsonracha.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Seilfré: 24 mhí.

Ceanglais maidir le seomraí stórála agus soithí:

Coinnigh coimeádán dúnta go docht in áit tirim, fionnuar agus dea-aeráilte.

Tuilleadh eolais ar choinníollacha stórála: Coinnigh amach ó bhia, deoch agus ábhair bheathaithe ainmhithe.

Stóráil faoi bhun 40 °C.

Caibidil 6. **FAISNÉIS EILE**

Tabhair do d'aire an luach tagartha Eorpach de 129,28 mg/m³ don tsubstaint ghníomhach Propan-2-ol (UIM: 67-63-0), a úsáideadh le haghaidh measúnaithe riosca an táirge dífhabhtaithe.

Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ar an láthair oibre (an ceathrú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11).

Maidir le 'Catagói(í) úsáideoirí' tabhair faoi deara: 'Ciallaíonn gairmithe' (lena n-áirítear úsáideoirí tionsclaíoch) gairmithe oilte má theastaíonn sin de réir reachtaíochta náisiúnta.

Teideal iomlán an chaighdeáin EN a ndéantar tagairt dó sna bearta maolaithe riosca ná:

EN 166 – Cosaint súl i gcoinne ceimiceán

Caibidil 7. **AN TRÍÚ LEIBHÉAL FAISNÉISE: TÁIRGÍ AONAIR I MEITEA-SPC 4**

7.1. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

Trádainm/trádainmneacha			Meliseptol Pro pure 88319	Réimse margaidh: AE	
Uimhir an údaraithe			EU-0033840-0006 1-4		
Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	45 % (w/w)

Caibidil 1. **MEITEA-SPC 5 FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **MEITEA-SPC 5 aitheantóir**

Aitheantóir	Meitea-SPC: meitea-SPC 5

1.2. **Iarmhír na huimhreach údaraithe**

Uimhir	1-5

1.3. **Cineál nó cineálacha táirge**

Cineál nó cineálacha táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe PT04: Limistéar bia agus beatha

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH META SPC 5**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh meitea-SPC 5**

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	20-20 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	10-10 % (w/w)

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe meitea-SPC 5**

Cineál nó cineálacha foirmlithe	AL Aon leacht eile

Caibidil 3. **RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM MEITEA-SPC 5**

Ráitis ghuaise	H226: Leacht inadhainte agus gal inadhainte. H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil. H336: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. EUH066: D'fhéadfadh tirimeacht craicinn nó scoilteadh craicinn a bheith mar thoradh ar ilnochtadh.
Ráitis réamhchúraim	P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac. P233: Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P240: Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh. P241: Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach leictreach. P242: Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta. P243: Déan bearta chun díluchtú statach a chosc. P261: Seachain gala a análú. P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin. P280: Caith cosaint súile/cosaint aghaidhe. P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach. P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir má bhraitheann tú tinn.

	P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú. P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir. P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid sprae uisce/púdar tirim/dé-ocsaíd charbóin/cúr frithsheasmhach in alcól le haghaidh múchta. P403+P235: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád fionnuar é. P403+P233: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P405: Stóráil faoi ghlas. P501: Diúscair ábhair i seirbhís dramhaíola ghuaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla. P501: Diúscair coimeádán i seirbhís dramhaíola guaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla.

Caibidil 4. **ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE MEITEA-SPC**

4.1. **Tuairisc úsáide**

Tábla 1

Cúr RTU díghalraithe dromchla

An cineál táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí Gnáthainm: Mycobacteria Gnáthainm: Víris imchlúdaithe Gnáthainm: Víris (gníomh vírisghníomhach speictrim teoranta)
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Cuirtear an táirge i bhfeidhm trí fhoirmiú cúr agus ina dhiaidh sin trí ghlanadh chun dromchlaí beaga crua neamh-scagacha atá frithsheasmhach in aghaidh alcóil a dhífhabhtú (dífhabhtú i láthair salaithe) in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile, amhail timpeallachtaí in aice le hothair, otharchairr, oifigí máinliachta agus tithe altranais, m.sh. lena n-áirítear cúram baile d'othair (seachas dromchlaí a théann i dteagmháil le bia).
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: foirmiú cúr ina dhiaidh sin ag glanadh Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Cuirtear an táirge réidh le húsáid i bhfeidhm trí fhoirmiú cúr agus ansin glanadh.

Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: Bain úsáid as táirge leordhóthanach chun clúdach iomlán a chinntiú. 18-21 ml in aghaidh m^2 dromchla. Maidir le spraeáil cúr is ionann é seo agus thart ar 23-26 spraeanna in aghaidh an m^2 nó 12-13 spraeanna in aghaidh an 0,5 m^2. Minicíocht: Minicíocht fheidhmhíochta ghnáthchleachtach i seomra othair: 1-2 huaire in aghaidh an lae.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéal HDPE lí/trédhearcach le ceann cúr screwed de PP líthe Méideanna: 750 ml canister HDPE lí/trédhearcach le caipíní screwed de HDPE lí. Méideanna: 5 000 ml

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Is díghalrán dromchla réidh le húsáid é.

Ba chóir go mbeadh dromchlaí glan go feiceálach roimh dhíghalrú. Chun gníomhaíocht víreachdíobhálach speictream teoranta a bhaint amach, ba chóir na dromchlaí a ghlanadh roimh úsáid an táirge agus ba chóir an iomarca uisce a bhaint sula ndéantar an dífhabhtú.

Déantar an dromchla iomlán atá le díghalrú a fhliuchadh le méid leordhóthanach den táirge trí spraeáil ó achar gearr le ceann spraeála caidéil agus ina dhiaidh sin ceirtíní go maith le éadach.

Cinntigh go bhfuil an dromchla atá le díghalrú fliuchta go hiomlán.

Am íosta nochta (20 °C):

— chun baictéir, mycobacteria, giostaí agus víris imchlúdaithe a rialú: 1 nóiméad

— gníomhaíocht virucidal speictrim teoranta: 5 nóiméad

Ná cuir níos mó ná 21 ml in aghaidh an m^2.

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Seachain teagmháil leis na súile.

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí.

Amháin chun dromchlaí beaga a chóireáil.

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 5.

4.2. **Tuairisc úsáide**

Tábla 2

Cúr RTU díghalraithe dromchla

An cineál táirge	PT04: Limistéar bia agus beatha
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Cuirtear an táirge i bhfeidhm trí fhoirmiú cúr agus ina dhiaidh sin trí ghlanadh, chun dromchlaí beaga crua neamh-scagacha atá frithsheasmhach in aghaidh alcóil i dteagmháil le bia a dhífhabhtú (dífhabhtú i láthair salaithe) in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile, lena n-áirítear ceaintíní ospidéil agus cistineacha móra (m.sh. próiseáil, ullmhú agus láimhseáil bia).
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: foirmiú cúr ina dhiaidh sin ag glanadh Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Cuirtear an táirge réidh le húsáid i bhfeidhm trí fhoirmiú cúr agus ansin glanadh.

Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: Bain úsáid as táirge leordhóthanach chun clúdach iomlán a chinntiú. 18-21 ml in aghaidh m^2 dromchla. Maidir le spraeáil cúr is ionann é seo agus thart ar 23-26 spraeanna in aghaidh an m^2 nó 12-13 spraeanna in aghaidh an 0,5 m^2. Minicíocht: Minicíocht iarratais tipiciúil i gcistin: 1-2 huaire in aghaidh an lae
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéal HDPE lí/trédhearcach le ceann cúr screwed de PP líthe Méideanna: 750 ml canister HDPE lí/trédhearcach le caipíní screwed de HDPE lí. Méideanna: 5 000 ml

4.2.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Is díghalrán dromchla réidh le húsáid é.

Ba chóir go mbeadh dromchlaí glan go feiceálach roimh dhíghalrú.

Déantar an dromchla iomlán atá le díghalrú a fhliuchadh le méid leordhóthanach den táirge trí spraeáil ó achar gearr le ceann spraeála caidéil agus ina dhiaidh sin ceirtíní go maith le éadach.

Cinntigh go bhfuil an dromchla atá le díghalrú fliuchta go hiomlán.

Am íosta nochta (20 °C):

— chun baictéir agus giostaí a rialú: 1 nóiméad

Ná cuir níos mó ná 21 ml in aghaidh an m^2.

4.2.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Seachain teagmháil leis na súile.

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí.

Amháin chun dromchlaí beaga a chóireáil (suas le 1 m^2).

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.2.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.2.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.2.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 5.

Caibidil 5. **TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE MAIDIR LE MEITEA-SPC 5**

5.1. **Treoracha úsáide**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

Coimeád as aimsiú leanaí.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

Féach treoracha agus bearta úsáidsonracha.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Seilfré: 24 mhí.

Ceanglais maidir le seomraí stórála agus soithí:

Coinnigh coimeádán dúnta go docht in áit tirim, fionnuar agus dea-aeráilte.

Tuilleadh eolais ar choinníollacha stórála: Coinnigh amach ó bhia, deoch agus ábhair bheathaithe ainmhithe.

Stóráil faoi bhun 40 °C.

Caibidil 6. **FAISNÉIS EILE**

Tabhair do d'aire an luach tagartha Eorpach de 129,28 mg/m³ don tsubstaint ghníomhach Propan-2-ol (UIM: 67-63-0), a úsáideadh le haghaidh measúnaithe riosca an táirge dífhabhtaithe.

Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ar an láthair oibre (an ceathrú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11).

Maidir le 'Catagói(í) úsáideoirí' tabhair faoi deara: 'Ciallaíonn gairmithe' (lena n-áirítear úsáideoirí tionsclaíoch) gairmithe oilte má theastaíonn sin de réir reachtaíochta náisiúnta.

Teideal iomlán an chaighdeáin EN a ndéantar tagairt dó sna bearta maolaithe riosca ná:

EN 166 – Cosaint súl i gcoinne ceimiceán.

Caibidil 7. **AN TRÍÚ LEIBHÉAL FAISNÉISE: TÁIRGÍ AONAIR I MEITEA-SPC 5**

7.1. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

Trádainm/trádainmneacha			Meliseptol Pro foam	Réimse margaidh: AE	
Uimhir an údaraithe			EU-0033840-0007 1-5		
Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	20 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	10 % (w/w)

Caibidil 1. **MEITEA-SPC 6 FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **MEITEA-SPC 6 aitheantóir**

Aitheantóir	Meitea-SPC: meitea-SPC 6

1.2. **Iarmhír na huimhreach údaraithe**

Uimhir	1-6

1.3. **Cineál nó cineálacha táirge**

Cineál nó cineálacha táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe PT04: Limistéar bia agus beatha

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH META SPC 6**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh meitea-SPC 6**

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	20-20 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	10-10 % (w/w)

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe meitea-SPC 6**

Cineál nó cineálacha foirmlithe	Ceirtíní líonta

Caibidil 3. **RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM MEITEA-SPC 6**

Ráitis ghuaise	H226: Leacht inadhainte agus gal inadhainte. H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil. H336: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. EUH066: D'fhéadfadh tirimeacht craicinn nó scoilteadh craicinn a bheith mar thoradh ar ilnochtadh.
Ráitis réamhchúraim	P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac. P233: Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P240: Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh. P241: Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach leictreach. P242: Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta. P243: Déan bearta chun díluchtú statach a chosc. P261: Seachain gala a análú. P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin. P280: Caith cosaint súile/cosaint aghaidhe. P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach. P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir má bhraitheann tú tinn. P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú. P403+P233: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád an coimeádán dúnta go docht.

	P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir. P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid sprae uisce/púdar tirim/dé-ocsaíd charbóin/cúr frithsheasmhach in alcól le haghaidh múchta. P403+P235: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád fionnuar é. P405: Stóráil faoi ghlas. P501: Diúscair ábhair i seirbhís dramhaíola ghuaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla. P501: Diúscair coimeádán i seirbhís dramhaíola guaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla.

Caibidil 4. **ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE MEITEA-SPC**

4.1. **Tuairisc úsáide**

Tábla 1

Ceirtíní RTU díghalraithe dromchla

An cineál táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí Gnáthainm: Mycobacteria Gnáthainm: Víris imchlúdaithe Gnáthainm: Víris (gníomh vírisghníomhach speictrim teoranta)
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Cuirtear an táirge i bhfeidhm trí dhífhabhtú le héadach ar dromchlaí beaga crua neamh-scagacha atá frithsheasmhach in aghaidh alcóil (dífhabhtú i láthair salaithe) in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile, amhail timpeallachtaí in aice le hothair, otharchairr, oifigí máinliachta agus tithe altranais, m.sh. lena n-áirítear cúram baile d'othair (seachas dromchlaí a théann i dteagmháil le bia).
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: cuimilt Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Cuirtear an táirge réidh le húsáid i bhfeidhm trí ceirtíní.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: Bain úsáid as táirge leordhóthanach chun clúdach iomlán a chinntiú. 18,0 × 20,0 cm ceirtíní – 2-4 ceirtíní in aghaidh an m^2 24,0 × 30,0 cm ceirtíní – 1-2 ceirtíní in aghaidh an m^2 Minicíocht: minicíocht iarratais réasúnta i seomra othar: 1-2 huaire in aghaidh an lae.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil

Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Bosca dáileora HDPE le dúntóir PP, lena n-áirítear pacáiste sreafaite polaiitéilíne tearfthaláit/polaiitéilíne (PET/PE) le 60 fíochán PET (le pacáiste athlíonta) PET/PE sreabhadh-phacáiste le 100 ceirtíní PET agus clúdach flap PP PET/PE sreabhadh-phacáiste XL le 42 ceirtíní PET agus clúdach flap PP

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Is ceirtíní díghalrán réamh-sáithithe réidh le húsáid é. Ba chóir go mbeadh dromchlaí glan go feiceálach roimh dhíghalrú. Chun gníomhaíocht víreachdíobhálach speictream teoranta a bhaint amach, ba chóir na dromchlaí a ghlanadh roimh úsáid an táirge agus ba chóir an iomarca uisce a bhaint sula ndéantar an dífhabhtú.

Déantar an dromchla atá le díghalrú a fhliuchadh le méid leordhóthanach ceirtíní chun an dromchla a fhliuchadh go hiomlán le linn an am íosta nochta a léirítear. Ní úsáidfear ach ceirtíní fliucha.

Am íosta nochta (20 °C):

— chun baictéir, mycobacteria, giostaí agus víris imchlúdaithe a rialú: 1 nóiméad

— gníomhaíocht virucidal speictrim teoranta: 5 nóiméad

18,0 × 20,0 cm ceirtíní – 2-4 ceirtíní in aghaidh an m^2

24,0 × 30,0 cm ceirtíní – 1-2 ceirtíní in aghaidh an m^2

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Seachain teagmháil leis na súile.

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí.

Amháin chun dromchlaí beaga a chóireáil.

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 6.

4.2. **Tuairisc úsáide**

Tábla 2

Ceirtíní RTU díghalraithe dromchla

An cineál táirge	PT04: Limistéar bia agus beatha
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Tá sé beartaithe an táirge a úsáid chun baictéir agus giostaí a rialú. Cuirtear an táirge i bhfeidhm le haghaidh dífhabhtaithe le héadach ar dromchlaí beaga crua neamh-scagacha atá frithsheasmhach in aghaidh alcóil i dteagmháil le bia (dífhabhtú i láthair salaithe) in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile, lena n-áirítear ceaintíní ospidéil agus cistineacha móra (m.sh. próiseáil, ullmhú agus láimhseáil bia).
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: cuimilt Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Cuirtear an táirge réidh le húsáid i bhfeidhm trí ceirtíní.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: Bain úsáid as táirge leordhóthanach chun clúdach iomlán a chinntiú. 18,0 × 20,0 cm ceirtíní – 2-4 ceirtíní in aghaidh an m^2 24,0 × 30,0 cm ceirtíní – 1-4 ceirtíní in aghaidh an m^2 Minicíocht: Minicíocht iarratais tipiciúil i gcistin: 1-2 huaire in aghaidh an lae.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil

Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Bosca dáileoir HDPE le dúnadh PP lena n-áirítear pacáiste sreabhadh PET/PE le ceirtíní 60 PET (le pacáiste athlíonta) PET/PE sreabhadh-phacáiste le 100 ceirtíní PET agus clúdach flap PP PET/PE sreabhadh-phacáiste XL le 42 ceirtíní PET agus clúdach flap PP

4.2.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Is ceirtíní díghalrán réamh-sáithithe réidh le húsáid é. Ba chóir go mbeadh dromchlaí glan go feiceálach roimh dhíghalrú. Déantar an dromchla atá le díghalrú a fhliuchadh le méid leordhóthanach ceirtíní chun an dromchla a fhliuchadh go hiomlán le linn an am íosta nochta a léirítear. Ní úsáidfear ach ceirtíní fliucha.

Am íosta nochta (20 °C):

— chun baictéir agus giostaí a rialú: 1 nóiméad

18,0 × 20,0 cm ceirtíní – 2-4 ceirtíní in aghaidh an m^2

24,0 × 30,0 cm ceirtíní – 1-2 ceirtíní in aghaidh an m^2

4.2.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Seachain teagmháil leis na súile.

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí.

Amháin chun dromchlaí beaga a chóireáil (suas le 1 m^2).

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.2.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.2.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.2.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 6.

Caibidil 5. **TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE MAIDIR LE MEITEA-SPC 6**

5.1. **Treoracha úsáide**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

Coimeád as aimsiú leanaí.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

Féach treoracha agus bearta úsáidsonracha.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Seilfré: 24 mhí.

Ceanglais maidir le seomraí stórála agus soithí:

Coinnigh coimeádán dúnta go docht in áit tirim, fionnuar agus dea-aeráilte.

Tuilleadh eolais ar choinníollacha stórála: Coinnigh amach ó bhia, deoch agus ábhair bheathaithe ainmhithe.

Stóráil faoi bhun 40 °C.

Caibidil 6. **FAISNÉIS EILE**

Tabhair do d'aire an luach tagartha Eorpach de 129,28 mg/m³ don tsubstaint ghníomhach Propan-2-ol (UIM: 67-63-0), a úsáideadh le haghaidh measúnaithe riosca an táirge dífhabhtaithe.

Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ar an láthair oibre (an ceathrú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11).

Maidir le 'Catagói(í) úsáideoirí' tabhair faoi deara: 'Ciallaíonn gairmithe' (lena n-áirítear úsáideoirí tionsclaíoch) gairmithe oilte má theastaíonn sin de réir reachtaíochta náisiúnta.

Teideal iomlán an chaighdeáin EN a ndéantar tagairt dó sna bearta maolaithe riosca ná:

EN 166 – Cosaint súl i gcoinne ceimiceán

Caibidil 7. **AN TRÍÚ LEIBHÉAL FAISNÉISE: TÁIRGÍ AONAIR I MEITEA-SPC 6**

7.1. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

Trádainm/trádainmneacha			Meliseptol Pro wipes	Réimse margaidh: AE	
Uimhir an údaraithe			EU-0033840-0008 1-6		
Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	20 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	10 % (w/w)

Caibidil 1. **MEITEA-SPC 7 FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **MEITEA-SPC 7 aitheantóir**

Aitheantóir	Meitea-SPC: meitea-SPC 7

1.2. **Iarmhír na huimhreach údaraithe**

Uimhir	1-7

1.3. **Cineál nó cineálacha táirge**

Cineál nó cineálacha táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe PT04: Limistéar bia agus beatha

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH META SPC 7**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh meitea-SPC 7**

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	25-25 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	20-20 % (w/w)

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe meitea-SPC 7**

Cineál nó cineálacha foirmlithe	AL Aon leacht eile

Caibidil 3. **RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM MEITEA-SPC 7**

Ráitis ghuaise	H226: Leacht inadhainte agus gal inadhainte. H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil. H336: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. EUH066: D'fhéadfadh tirimeacht craicinn nó scoilteadh craicinn a bheith mar thoradh ar ilnochtadh.
Ráitis réamhchúraim	P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac. P233: Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P240: Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh. P241: Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach leictreach. P242: Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta. P243: Déan bearta chun díluchtú statach a chosc. P261: Seachain gala a análú. P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin. P280: Caith cosaint súile/cosaint aghaidhe. P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach. P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir má bhraitheann tú tinn. P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú. P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir. P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid sprae uisce/púdar tirim/dé-ocsaíd charbóin/cúr frithsheasmhach in alcól le haghaidh múchta. P403+P233: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P403+P235: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád fionnuar é. P405: Stóráil faoi ghlas. P501: Diúscair ábhair i seirbhís dramhaíola ghuaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla. P501: Diúscair coimeádán i seirbhís dramhaíola guaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla.

Caibidil 4. **ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE MEITEA-SPC**

4.1. **Tuairisc úsáide**

Tábla 1

Leacht RTU díghalraithe dromchla

An cineál táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí Gnáthainm: Mycobacteria Gnáthainm: Víris imchlúdaithe Gnáthainm: Víris (gníomh vírisghníomhach speictrim teoranta)
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Cuirtear an táirge i bhfeidhm trí spraeáil nó doirteadh, agus ina dhiaidh sin trí ghlanadh, chun dromchlaí beaga crua neamh-scagacha atá frithsheasmhach in aghaidh alcóil a dhífhabhtú (dífhabhtú i láthair salaithe) in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile, amhail timpeallachtaí in aice le hothair, otharchairr, oifigí máinliachta agus tithe altranais, m.sh. lena n-áirítear cúram baile d'othair (seachas dromchlaí a théann i dteagmháil le bia).
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: spraeáil nó doirteadh, ina dhiaidh sin ag glanadh le héadach Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Cuirtear an táirge réidh le húsáid i bhfeidhm trína dhoirteadh nó trí spraeáil le truicear, agus ina dhiaidh sin glantar le héadach.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: Bain úsáid as táirge leordhóthanach chun clúdach iomlán a chinntiú. 18-21 ml in aghaidh m^2 dromchla. Maidir le spraeáil truicear is ionann é seo agus thart ar 23-26 spraeála in aghaidh an m^2 nó 12-13 spraeanna in aghaidh an 0,5 m^2. Minicíocht: Minicíocht fheidhmhíochta ghnáthchleachtach i seomra othair: 1-2 huaire in aghaidh an lae
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéil HDPE líonta/trédhearcacha, dúnta le caipíní barr smeach screwed de PP lí. Méideanna: 250/500/1 000ml (cúlpháirtí: ceann spraeála PP) canister HDPE lí/trédhearcach le caipíní screwed de HDPE lí. Méideanna: 5 000 ml

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Is díghalrán dromchla réidh le húsáid é. Ba chóir go mbeadh dromchlaí glan go feiceálach roimh dhíghalrú. Chun gníomhaíocht víreachdíobhálach speictream teoranta a bhaint amach, ba chóir na dromchlaí a ghlanadh roimh úsáid an táirge agus ba chóir an iomarca uisce a bhaint sula ndéantar an dífhabhtú. Déantar an dromchla iomlán atá le díghalrú a fhliuchadh le méid leordhóthanach den táirge trí stealladh nó spraeáil ó achar gearr le ceann spraeála caidéil mar áis iarratais féideartha agus ina dhiaidh sin ceirtíní go maith le éadach.

Cinntigh go bhfuil an dromchla atá le díghalrú fliuchta go hiomlán.

Am íosta nochta (20 °C):

— chun baictéir, mycobacteria, giostaí agus víris imchlúdaithe a rialú: 1 nóiméad

— gníomhaíocht virucidal speictrim teoranta: 2 nóiméad

Ná cuir níos mó ná 21 ml in aghaidh an m^2.

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Seachain teagmháil leis na súile.

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí.

Amháin chun dromchlaí beaga a chóireáil.

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 7.

4.2. **Tuairisc úsáide**

Tábla 2

Leacht RTU díghalraithe dromchla

An cineál táirge	PT04: Limistéar bia agus beatha
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Cuirtear an táirge i bhfeidhm trí spraeáil nó doirteadh, agus ina dhiaidh sin trí ghlanadh, chun dromchlaí beaga crua neamh-scagacha atá frithsheasmhach in aghaidh alcóil a dhífhabhtú (dífhabhtú i láthair salaithe) in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile, lena n-áirítear ceaintíní ospidéil agus cistineacha móra (m.sh. próiseáil, ullmhú agus láimhseáil bia).
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: spraeáil nó doirteadh, ina dhiaidh sin ag glanadh le héadach Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Cuirtear an táirge réidh le húsáid i bhfeidhm trína dhoirteadh nó trí spraeáil le truicear, agus ina dhiaidh sin glantar le héadach.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: Bain úsáid as táirge leordhóthanach chun clúdach iomlán a chinntiú. 18-21 ml in aghaidh m^2 dromchla. Maidir le spraeáil truicear is ionann é seo agus thart ar 23-26 spraeála in aghaidh an m^2 nó 12-13 spraeanna in aghaidh an 0,5 m^2. Minicíocht: Minicíocht iarratais tipiciúil i gcistin: 1-2 huaire in aghaidh an lae
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéil HDPE líonta/trédhearcacha, dúnta le caipíní barr smeach screwed de PP lí. Méideanna: 250/500/1 000ml (cúlpháirtí: ceann spraeála PP) canister HDPE lí/trédhearcach le caipíní screwed de HDPE lí. Méideanna: 5 000 ml

4.2.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Is díghalrán dromchla réidh le húsáid é. Ba chóir go mbeadh dromchlaí glan go feiceálach roimh dhíghalrú. Déantar an dromchla iomlán atá le díghalrú a fhliuchadh le méid leordhóthanach den táirge trí stealladh nó spraeáil ó achar gearr le ceann spraeála caidéil mar áis iarratais féideartha agus ina dhiaidh sin ceirtíní go maith le éadach.

Cinntigh go bhfuil an dromchla atá le díghalrú fliuchta go hiomlán.

Am íosta nochta (4 °C, 10 °C, 20 °C):

— chun baictéir agus giostaí a rialú: 1 nóiméad

Ná cuir níos mó ná 21 ml in aghaidh an m^2.

4.2.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Seachain teagmháil leis na súile.

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí.

Amháin chun dromchlaí beaga a chóireáil (suas le 1 m^2).

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.2.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.2.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.2.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 7.

Caibidil 5. **TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE MAIDIR LE MEITEA-SPC 7**

5.1. **Treoracha úsáide**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

Coimeád as aimsiú leanaí.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

Féach treoracha agus bearta úsáidsonracha.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Seilfré: 24 mhí.

Ceanglais maidir le seomraí stórála agus soithí:

Coinnigh coimeádán dúnta go docht in áit tirim, fionnuar agus dea-aeráilte.

Tuilleadh eolais ar choinníollacha stórála: Coinnigh amach ó bhia, deoch agus ábhair bheathaithe ainmhithe.

Stóráil faoi bhun 40 °C.

Caibidil 6. **FAISNÉIS EILE**

Tabhair do d'aire an luach tagartha Eorpach de 129,28 mg/m³ don tsubstaint ghníomhach Propan-2-ol (UIM: 67-63-0), a úsáideadh le haghaidh measúnaithe riosca an táirge dífhabhtaithe.

Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ar an láthair oibre (an ceathrú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11).

Maidir le 'Catagói(í) úsáideoirí' tabhair faoi deara: 'Ciallaíonn gairmithe' (lena n-áirítear úsáideoirí tionsclaíoch) gairmithe oilte má theastaíonn sin de réir reachtaíochta náisiúnta.

Teideal iomlán an chaighdeáin EN a ndéantar tagairt dó sna bearta maolaithe riosca ná:

EN 166 – Cosaint súl i gcoinne ceimiceán

Caibidil 7. **AN TRÍÚ LEIBHÉAL FAISNÉISE: TÁIRGÍ AONAIR I MEITEA-SPC 7**

7.1. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

Trádainm/trádainmneacha		Meliseptol Pro rapid	Réimse margaidh: AE		
Uimhir an údaraithe		EU-0033840-0009 1-7			
Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	25 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	20 % (w/w)

Caibidil 1. **MEITEA-SPC 8 FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **MEITEA-SPC 8 aitheantóir**

Aitheantóir	Meitea-SPC: meitea-SPC 8

1.2. **Iarmhír na huimhreach údaraithe**

Uimhir	1-8

1.3. **Cineál nó cineálacha táirge**

Cineál nó cineálacha táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe PT04: Limistéar bia agus beatha

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH META SPC 8**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh meitea-SPC 8**

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	25 - 25 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	20 - 20 % (w/w)

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe meitea-SPC 8**

Cineál nó cineálacha foirmlithe	ceirtíní líonta

Caibidil 3. **RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM MEITEA-SPC 8**

Ráitis ghuaise	H226: Leacht inadhainte agus gal inadhainte. H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil. H336: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. EUH066: D'fhéadfadh tirimeacht craicinn nó scoilteadh craicinn a bheith mar thoradh ar ilnochtadh.
Ráitis réamhchúraim	P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac. P233: Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P240: Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh. P241: Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach leictreach. P242: Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta. P243: Déan bearta chun díluchtú statach a chosc. P261: Seachain gala a análú. P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin. P280: Caith cosaint súile/cosaint aghaidhe. P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach. P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir má bhraitheann tú tinn. P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú. P403+P233: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir. P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid sprae uisce/púdar tirim/dé-ocsaíd charbóin/cúr frithsheasmhach in alcól le haghaidh múchta. P403+P235: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád fionnuar é. P405: Stóráil faoi ghlas. P501: Diúscair ábhair i seirbhís dramhaíola ghuaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla. P501: Diúscair coimeádán i seirbhís dramhaíola guaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla.

Caibidil 4. **ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE MEITEA-SPC**

4.1. **Tuairisc úsáide**

Tábla 1

Ceirtíní RTU díghalraithe dromchla

An cineál táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí Gnáthainm: Mycobacteria Gnáthainm: Víris imchlúdaithe Gnáthainm: Víris (gníomh vírisghníomhach speictrim teoranta)
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Cuirtear an táirge i bhfeidhm trí dhífhabhtú le héadach ar dromchlaí beaga crua neamh-scagacha atá frithsheasmhach in aghaidh alcóil (dífhabhtú i láthair salaithe) in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile, amhail timpeallachtaí in aice le hothair, otharchairr, oifigí máinliachta agus tithe altranais, m.sh. lena n-áirítear cúram baile d'othair (seachas dromchlaí a théann i dteagmháil le bia).
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: cuimilt Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Cuirtear an táirge réidh le húsáid i bhfeidhm trí ceirtíní.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: Bain úsáid as táirge leordhóthanach chun clúdach iomlán a chinntiú. 18,0 × 20,0 cm ceirtíní – 2-4 ceirtíní in aghaidh an m^2 24,0 × 30,0 cm ceirtíní – 1-2 ceirtíní in aghaidh an m^2 Minicíocht: Minicíocht fheidhmhíochta ghnáthchleachtach i seomra othair: 1-2 huaire in aghaidh an lae.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Bosca dáileoir HDPE le dúnadh PP lena n-áirítear pacáiste sreabhadh PET/PE le ceirtíní 60 PET (le pacáiste athlíonta) PET/PE sreabhadh-phacáiste le 100 ceirtíní PET agus clúdach flap PP PET/PE sreabhadh-phacáiste XL le 42 ceirtíní PET agus clúdach flap PP

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Is ceirtíní díghalrán réamh-sáithithe réidh le húsáid é. Ba chóir go mbeadh dromchlaí glan go feiceálach roimh dhíghalrú. Chun gníomhaíocht víreachdíobhálach speictream teoranta a bhaint amach, ba chóir na dromchlaí a ghlanadh roimh úsáid an táirge agus ba chóir an iomarca uisce a bhaint sula ndéantar an dífhabhtú.Déantar an dromchla atá le díghalrú a fhliuchadh le méid leordhóthanach ceirtíní chun an dromchla a fhliuchadh go hiomlán le linn an am íosta nochta a léirítear. Ní úsáidfear ach ceirtíní fliucha.

Am íosta nochta (20 °C):

— chun baictéir, mycobacteria, giostaí agus víris imchlúdaithe a rialú: 1 nóiméad

— gníomhaíocht virucidal speictrim teoranta: 2 nóiméad

18,0 × 20,0 cm ceirtíní – 2-4 ceirtíní in aghaidh an m^2

24,0 × 30,0 cm ceirtíní – 1-2 ceirtíní in aghaidh an m^2

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Seachain teagmháil leis na súile.

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí.

Amháin chun dromchlaí beaga a chóireáil.

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 8.

4.2. **Tuairisc úsáide**

Tábla 2

Ceirtíní RTU díghalraithe dromchla

An cineál táirge	PT04: Limistéar bia agus beatha
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí
Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Cuirtear an táirge i bhfeidhm trí dhífhabhtú le héadach ar dromchlaí beaga crua neamh-scagacha atá frithsheasmhach in aghaidh alcóil i dteagmháil le bia (dífhabhtú i láthair salaithe) in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile, lena n-áirítear ceaintíní ospidéil agus cistineacha móra (m.sh. próiseáil, ullmhú agus láimhseáil bia).
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: cuimilt Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Cuirtear an táirge réidh le húsáid i bhfeidhm trí ceirtíní.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: Bain úsáid as táirge leordhóthanach chun clúdach iomlán a chinntiú. 18,0 × 20,0 cm ceirtíní – 2-4 ceirtíní in aghaidh an m^2 24,0 × 30,0 cm ceirtíní – 1-2 ceirtíní in aghaidh an m^2 Minicíocht: Minicíocht iarratais tipiciúil i gcistin: 1-2 huaire in aghaidh an lae.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Bosca dáileoir HDPE le dúnadh PP lena n-áirítear pacáiste sreabhadh PET/PE le ceirtíní 60 PET (le pacáiste athlíonta) PET/PE sreabhadh-phacáiste le 100 ceirtíní PET agus clúdach flap PP PET/PE sreabhadh-phacáiste XL le 42 ceirtíní PET agus clúdach flap PP

4.2.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Is ceirtíní díghalrán réamh-sáithithe réidh le húsáid é. Ba chóir go mbeadh dromchlaí glan go feiceálach roimh dhíghalrú.Déantar an dromchla atá le díghalrú a fhliuchadh le méid leordhóthanach ceirtíní chun an dromchla a fhliuchadh go hiomlán le linn an am íosta nochta a léirítear. Ní úsáidfear ach ceirtíní fliucha.

Am íosta nochta (4 °C, 10 °C, 20 °C):

— chun baictéir agus giostaí a rialú: 1 nóiméad

18.0 × 20.0 cm ceirtíní – 2-4 ceirtíní in aghaidh an m^2

24.0 × 30.0 cm ceirtíní – 1-2 ceirtíní in aghaidh an m^2

4.2.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Seachain teagmháil leis na súile.

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí.

Amháin chun dromchlaí beaga a chóireáil (suas le 1 m^2).

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.2.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.2.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.2.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 8.

Caibidil 5. **TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE MAIDIR LE MEITEA-SPC 8**

5.1. **Treoracha úsáide**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

Coimeád as aimsiú leanaí.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

Féach treoracha agus bearta úsáidsonracha.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Seilfré: 24 mhí.

Ceanglais maidir le seomraí stórála agus soithí:

Coinnigh coimeádán dúnta go docht in áit tirim, fionnuar agus dea-aeráilte.

Tuilleadh eolais ar choinníollacha stórála: Coinnigh amach ó bhia, deoch agus ábhair bheathaithe ainmhithe.

Stóráil faoi bhun 40 °C.

Caibidil 6. **FAISNÉIS EILE**

Tabhair do d'aire an luach tagartha Eorpach de 129,28 mg/m³ don tsubstaint ghníomhach Propan-2-ol (UIM: 67-63-0), a úsáideadh le haghaidh measúnaithe riosca an táirge dífhabhtaithe.

Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ar an láthair oibre (an ceathrú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11).

Maidir le 'Catagói(í) úsáideoirí' tabhair faoi deara: 'Ciallaíonn gairmithe' (lena n-áirítear úsáideoirí tionsclaíoch) gairmithe oilte má theastaíonn sin de réir reachtaíochta náisiúnta.

Teideal iomlán an chaighdeáin EN a ndéantar tagairt dó sna bearta maolaithe riosca ná:

EN 166 – Cosaint súl i gcoinne ceimiceán

Caibidil 7. **AN TRÍÚ LEIBHÉAL FAISNÉISE: TÁIRGÍ AONAIR I MEITEA-SPC 8**

7.1. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

Trádainm/trádainmneacha			Meliseptol Pro wipes rapid	Réimse margaidh: AE	
Uimhir an údaraithe			EU-0033840-0010 1-8		
Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	25 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	20 % (w/w)

Caibidil 1. **MEITEA-SPC 9 FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **MEITEA-SPC 9 aitheantóir**

Aitheantóir	Meitea-SPC: meitea-SPC 9

1.2. **Iarmhír na huimhreach údaraithe**

Uimhir	1-9

1.3. **Cineál nó cineálacha táirge**

Cineál nó cineálacha táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe PT04: Limistéar bia agus beatha

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH META SPC 9**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh meitea-SPC 9**

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	30-30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	45-45 % (w/w)

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe meitea-SPC 9**

Cineál nó cineálacha foirmlithe	AL Aon leacht eile

Caibidil 3. **RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM MEITEA-SPC 9**

Ráitis ghuaise	H226: Leacht inadhainte agus gal inadhainte. H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil. H336: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. EUH066: D'fhéadfadh tirimeacht craicinn nó scoilteadh craicinn a bheith mar thoradh ar ilnochtadh.
Ráitis réamhchúraim	P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac. P233: Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P240: Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh. P241: Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach leictreach.

	P242: Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta. P243: Déan bearta chun díluchtú statach a chosc. P261: Seachain gala a análú. P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin. P280: Caith cosaint súile/cosaint aghaidhe. P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach. P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir má bhraitheann tú tinn. P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú. P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE/ar dhoctúir. P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid sprae uisce/púdar tirim/dé-ocsaíd charbóin/cúr frithsheasmhach in alcól le haghaidh múchta. P403+P233: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád an coimeádán dúnta go docht. P403+P235: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád fionnuar é. P405: Stóráil faoi ghlas. P501: Diúscair ábhair i seirbhís dramhaíola ghuaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla. P501: Diúscair coimeádán i seirbhís dramhaíola guaisí i gcomhréir leis na rialacháin reactúla.

Caibidil 4. **ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE MEITEA-SPC**

4.1. **Tuairisc úsáide**

Tábla 1

Leacht RTU díghalraithe dromchla

An cineál táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Baictéir Gnáthainm: Giostaí Gnáthainm: Mycobacteria Gnáthainm: Víris imchlúdaithe

Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Cuirtear an táirge i bhfeidhm trí spraeáil nó doirteadh, agus ina dhiaidh sin trí ghlanadh, chun dromchlaí beaga crua neamh-scagacha atá frithsheasmhach in aghaidh alcóil a dhífhabhtú (dífhabhtú i láthair salaithe) in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile, amhail timpeallachtaí in aice le hothair, otharchairr, oifigí máinliachta agus tithe altranais, m.sh. lena n-áirítear cúram baile d'othair (seachas dromchlaí a théann i dteagmháil le bia).
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: spraeáil nó doirteadh, ina dhiaidh sin ag glanadh le héadach Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Cuirtear an táirge réidh le húsáid i bhfeidhm trína dhoirteadh nó trí spraeáil le truicear, agus ina dhiaidh sin glantar le héadach.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: Bain úsáid as táirge leordhóthanach chun clúdach iomlán a chinntiú. 18-21 ml in aghaidh m^2 dromchla. Maidir le spraeáil truicear is ionann é seo agus thart ar 23-26 spraeála in aghaidh an m^2 nó 12-13 spraeanna in aghaidh an 0,5 m^2. Minicíocht: Minicíocht fheidhmhíochta ghnáthchleachtach i seomra othair: 1-2 huaire in aghaidh an lae
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéil HDPE líonta/trédhearcacha, dúnta le caipíní barr smeach screwed de PP lí. Méideanna: 250/500/1 000ml (cúlpháirtí: ceann spraeála PP) canister HDPE lí/trédhearcach le caipíní screwed de HDPE lí. Méideanna: 5 000 ml

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Is díghalrán dromchla réidh le húsáid é.

Ba chóir go mbeadh dromchlaí glan go feiceálach roimh dhíghalrú.

Déantar an dromchla iomlán atá le díghalrú a fhliuchadh le méid leordhóthanach den táirge trí stealladh nó spraeáil ó achar gearr le ceann spraeála caidéil mar áis iarratais féideartha agus ina dhiaidh sin ceirtíní go maith le éadach.

Cinntigh go bhfuil an dromchla atá le díghalrú fliuchta go hiomlán.

Am íosta nochta (20 °C):

— chun baictéir, mycobacteria, giostaí agus víris imchlúdaithe a rialú: 1 nóiméad

Ná cuir níos mó ná 21 ml in aghaidh an m^2

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Seachain teagmháil leis na súile.

I gcás triomacht craicinn, bain úsáid as lóis cúram cnis cuí.

Amháin chun dromchlaí beaga a chóireáil.

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 9.

4.2. **Tuairisc úsáide**

Tábla 2

Leacht RTU díghalraithe dromchla

An cineál táirge	PT04: Limistéar bia agus beatha
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Gnáthainm: Giostaí Gnáthainm: Baictéir

Réimse (nó réimsí) úsáide	Úsáid laistigh Cuirtear an táirge i bhfeidhm trí spraeáil nó doirteadh, agus ina dhiaidh sin trí ghlanadh, chun dromchlaí beaga crua neamh-scagacha atá frithsheasmhach in aghaidh alcóil a dhífhabhtú (dífhabhtú i láthair salaithe) in ospidéil agus in institiúidí cúraim sláinte eile, lena n-áirítear ceaintíní ospidéil agus cistineacha móra (m.sh. próiseáil, ullmhú agus láimhseáil bia).
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: spraeáil nó doirteadh, ina dhiaidh sin ag glanadh le héadach Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Cuirtear an táirge réidh le húsáid i bhfeidhm trína dhoirteadh nó trí spraeáil le truicear, agus ina dhiaidh sin glantar le héadach.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	neamh-dhleáite; táirge réidh le húsáid Airí uainithe: Ráta úsáide: Bain úsáid as táirge leordhóthanach chun clúdach iomlán a chinntiú. 18-21 ml in aghaidh m^2 dromchla. Maidir le spraeáil truicear is ionann é seo agus thart ar 23-26 spraeála in aghaidh an m^2 nó 12-13 spraeanna in aghaidh an 0,5 m^2. Minicíocht: Minicíocht iarratais tipiciúil i gcistin: 1-2 huaire in aghaidh an lae
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	buidéil HDPE líonta/trédhearcacha, dúnta le caipíní barr smeach screwed de PP lí. Méideanna: 250/500/1 000ml (cúlpháirtí: ceann spraeála PP) canister HDPE lí/trédhearcach le caipíní screwed de HDPE lí. Méideanna: 5 000 ml

4.2.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Is díghalrán dromchla réidh le húsáid é.

Ba chóir go mbeadh dromchlaí glan go feiceálach roimh dhíghalrú.

Déantar an dromchla iomlán atá le díghalrú a fhliuchadh le méid leordhóthanach den táirge trí stealladh nó spraeáil ó achar gearr le ceann spraeála caidéil mar áis iarratais féideartha agus ina dhiaidh sin ceirtíní go maith le éadach.

Cinntigh go bhfuil an dromchla atá le díghalrú fliuchta go hiomlán.

Am íosta nochta (4 °C, 10 °C agus 20 °C):

— chun baictéir agus giostaí a rialú: 2 nóiméad

Ná cuir níos mó i bhfeidhm ná:

— 21 ml in aghaidh an m^2

4.2.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Seachain teagmháil leis na súile.

Amháin chun dromchlaí beaga a chóireáil (suas le 1 m^2).

Sonraítear an trealamh cosanta pearsanta (TCP) seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag fostóirí ar láthair na hoibre

Tá sé éigeantach úsáid a bhaint as cosaint súl (gloinníní) [ag teacht leis an gcaighdeán Eorpach EN 166] agus an táirge á láimhseáil.

4.2.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Éifeachtaí díreacha nó indíreacha is dócha: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil

Eolas ginearálta: Bain éadaí sáithithe éillithe láithreach.

Má bhraitheann tú tinn, lorg comhairle leighis.

Bearta garchabhrach ginearálta: Bog an duine atá buailte ar shiúl ón limistéar éillithe. Faigh comhairle/cúram liachta má bhraitheann tú tinn. Taispeáin an bhileog seo más féidir.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN GCRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Nigh craiceann le huisce. I gcás greannú craicinn: Faigh comhairle leighis.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ spreagtar urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

Bearta scaoilte de thaisme: Cuir stop leis an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh. Bain foinsí adhainte. Bain úsáid as cúram speisialta chun luchtanna leictreacha statacha a sheachaint. Gan lasracha oscailte. Gan caitheamh tobac.

Cosc a chur ar dhul isteach i séaraigh agus in uiscí poiblí.

Ceirtíní suas le hábhar absorbent (mar shampla éadach). Soak suas doirteadh le solaid támh, cosúil le cré nó cré diatomaceous chomh luath agus is féidir. Tóg suas go meicniúil (scuabadh, sluaisteáil). Fáil réidh leis de réir rialachán áitiúil iomchuí.

4.2.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Is féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl sholadach nó a dhó i suiteáil oiriúnach faoi réir rialacháin áitiúla.

Pacáistiú éillithe: Ní cheadaítear na hábhair phacáistithe thruaillithe a athúsáid.

Ba chóir pacáistiú nach féidir a ghlanadh a dhiúscairt cosúil leis an táirge.

4.2.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Féach treoracha ginearálta úsáide maidir le meitea-SPC 9.

Caibidil 5. **TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE MAIDIR LE MEITEA-SPC 9**

5.1. **Treoracha úsáide**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

Coimeád as aimsiú leanaí.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

Féach treoracha agus bearta úsáidsonracha.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Féach treoracha úsáidsonracha úsáide.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Seilfré: 24 mhí.

Ceanglais maidir le seomraí stórála agus soithí:

Coinnigh coimeádán dúnta go docht in áit tirim, fionnuar agus dea-aeráilte.

Tuilleadh eolais ar choinníollacha stórála: Coinnigh amach ó bhia, deoch agus ábhair bheathaithe ainmhithe.

Stóráil faoi bhun 40 °C.

Caibidil 6. **FAISNÉIS EILE**

Tabhair do d'aire an luach tagartha Eorpach de 129,28 mg/m³ don tsubstaint ghníomhach Propan-2-ol (UIM: 67-63-0), a úsáideadh le haghaidh measúnaithe riosca an táirge dífhabhtaithe.

Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ar an láthair oibre (an ceathrú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11).

Maidir le 'Catagói(í) úsáideoirí' tabhair faoi deara: 'Ciallaíonn gairmithe' (lena n-áirítear úsáideoirí tionsclaíoch) gairmithe oilte má theastaíonn sin de réir reachtaíochta náisiúnta.

Teideal iomlán an chaighdeáin EN a ndéantar tagairt dó sna bearta maolaithe riosca ná:

EN 166 – Cosaint súl i gcoinne ceimiceán

Caibidil 7. **AN TRÍÚ LEIBHÉAL FAISNÉISE: TÁIRGÍ AONAIR I MEITEA-SPC 9**

7.1. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

Trádainm/trádainmneacha			Meliseptol Pro pure 88321	Réimse margaidh: AE	
Uimhir an údaraithe			EU-0033840-0011 1-9		
Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-1-ol		Substaint ghníomhach	71-23-8	200-746-9	30 % (w/w)
Propan-2-ol		Substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	45 % (w/w)